نعيـــم الجنة

El deleite del Yannah

[*el paraíso*]

موارد إسلامية مجانية

Recursos Islámicos gratuitos

arnabmubashir.com/es

بسم الله الرحمن الرحيم

﴿ وما الحياة الدنيا إلا متاع الغرور ﴾ التوبة ١١١

{ La vida de este mundo no es más que disfrute de delusión } *El Corán, Surah Al 'Imran* 185

﴿ والله يدعوا إلى الجنة ﴾ البقرة ٢٢١

{ Allah invita al *Yannah* ... }

Surah Al-baqara 221

قال رسول الله ﷺ يقول الله عز وجل اعددت لعبادي الصالحين ما لا عين رأت ولا أذن سمعت ولا خطر على قلب بشرٍ ذُخراً بَلْهَ ما اطلعكم الله عليه

صحيح مسلم كتاب الجنة وصفة نعيمها وأهلها

El Mensajero de Allah (SAW) dijo: Allah Potente y Sublime ha dicho: He preparado para mis siervos justos lo que ojo no vio, ni oído oyó, ni ha pasado por la mente de ningún hombre, cosas almacenadas, sin hablar de lo que Allah aún ha de deciros.

Sahih Muslim, El libro del Yannah y descripción de su deleite y su gente

قال رسول الله ﷺ من سأل الله الجنة ثلاث مرات قالت الجنة اللهم أدخله الجنة

جامع الترمذي كتاب صفة الجنة

El Mensajero de Allah (SAW) dijo: El que le pida a Allah el *Yannah* tres veces, el *Yannah* dirá: "¡Oh Allah! ¡Tráelo al *Yannah*!"

Sunan Al-Tirmidhi, El libro de la descripción del Yannah

قال رسول الله ﷺ مفتاح الجنة الصلاة ومفتاح الصلاة الوضوء

جامع الترمذي كتاب الطهارة

El Mensajero de Allah (SAW) dijo: La llave para el *Yannah* es la oración, y la llave para la oración es hacer ablución [*wudu'*].

Sunan Al-Tirmidhi, El libro de la pureza

رسول الله ﷺ قال ما من أحدٍ يتوضأ فيُحسن الوضوء ويصلي ركعتين يُقبل بقلبه ووجهه عليهما إلا وجبت له الجنة

سنن ابي داود كتاب الصلاة

El Mensajero de Allah (SAW) dijo: Cualquiera que haga ablución, y la haga bien, y haga dos secuencias de oración con su corazón y semblante en total sometimiento, el *Yannah* será indispensablemente suyo.

Sunan Abi Dawud, El libro de la oración

عن أنس بن مالك عن النبي ﷺ قال من توضأ فقال أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أن محمداً عبده ورسوله ثلاث مرات فُتحت له ثمانية أبواب الجنة يدخل من أيها شاء

المصنف لإبن ابي شيبة كتاب الطهارة

Relató Anas ibn Malik de parte del Profeta (SAW), quien dijo: Cualquiera que haga ablución y diga tres veces "Doy testimonio de que no hay dios sino Allah, únicamente Él, ninguno asociado con Él, y doy testimonio de que Muhammad es Su siervo y Su Mensajero"*, se le abrirán ocho puertas del *Yannah*, para que entre por cualquiera que desee.

* *"Ashhadu an la ilaha illa Allah, wahdahu, la sharika lahu, wa-ashhadu anna Muhammadan abduhu wa-rasuluhu".*

Ibn Abi Shayba, Al-musannaf, El libro de la pureza

رسول الله ﷺ قال من قال رضيت بالله رباً وبالاسلام ديناً وبمحمد رسولاً وجبت له الجنة

سنن ابي داود كتاب الوتر

El Mensajero de Allah (SAW) dijo: Quien se complazca con Allah como Señor, el Islam como religión, y Muhammad como Mensajero, el *Yannah* será indispensablemente suyo.

Sunan Abi Dawud, El libro del witr [*oración de noche*]

قال رسول الله ﷺ من كان آخر كلامه لا إله إلا الله دخل الجنة

سنن ابي داود كتاب الجنائز

El Mensajero de Allah (SAW) dijo: Cualquiera cuyas últimas palabras sean "No hay dios sino Allah" ["*La ilaha ila Allah*"], entrará al *Yannah*.

Sunan Abi Dawud, El libro de los funerales

ينبغي أن تكون المرأة مع زوجها ظاهرها وباطنها واحد وتقنع معه بالقليل إن لم يقدر على الكثير وتقتدي بعائشة وفاطمة رضي الله عنهما لتكون من أهل الجنة

التبر المسبوك في نصيحة الملوك لإبن جوزي الباب السابع في ذكر النساء

La mujer ha de estar firme para con su marido tanto en lo exterior como en lo interior, y ha de estar contenta con él, incluso con poco si él no tiene capacidad para hacer mucho; y ella ha de seguir el ejemplo de 'Aishah y Fátima (esté Allah complacido con ellas dos), para que ella sea de la gente del *Yannah*.

Ibn Al-Yawzi, Al-tibr Al-masbuk, Capítulo siete: Mención de las mujeres

قال رسول الله ﷺ وأيما إمرأة ماتت عزباء ولم تتزوج ولم تطمث دخلت الجنة

أدب النساء لعبد الملك بن حبيب باب جامع في ذكر النساء

El Mensajero de Allah (SAW) dijo: cualquier mujer que muera célibe, sin haberse casado y sin haber sangrado – ella entrará al *Yannah*.

Abd Al-Malik ibn Habib, Adab Al-nisaa, Sección: mención general de las mujeres

قال رسول الله ﷺ أيما إمرأة ماتت وزوجها عنها راضٍ دخلت الجنة

جامع الترمذي كتاب الرضاع

El Mensajero de Allah (SAW) dijo: Cualquier mujer que muera estando su marido complacido con ella, entra al *Yannah*.

Sunan Al-Tirmidhi, El libro del amamantamiento

أبو هريرة قال سمعت رسول الله ﷺ يقول مثل المجاهد في سبيل الله والله أعلم بمن يجاهد في سبيله كمثل الصائم القائم وتوكلَ الله للمجاهد في سبيله بأن يتوفّاه أن يُدخله الجنة

صحيح البخاري كتاب الجهاد والسير

Dijo Abu Huraira: Escuché al Mensajero de Allah (SAW) decir: Un *muyahid* [combatiente] en la causa de Allah – y Allah conoce mejor quien libra

el *yihad* por Su causa – es semejante a alguien que ayuna y observa oración. Y Allah ha garantizado a los *muyahid* en Su causa, que al darles muerte, Él los traerá al *Yannah*.

Sahih Al-Bujari, El libro del yihad y las campañas

عن سهل بن سعد الساعدي قال النبي ﷺ من توكّل لي ما بين رجليه وما بين لحييه توكلت له بالجنة

صحيح البخاري كتاب الحدود

El Profeta (SAW) dijo: Quien me garantice lo que está entre sus piernas y lo que está entre sus mandíbulas, yo le garantizo el *Yannah*.

Sahih Al-Bujari, El libro de los castigos legales [*hudud*]

فقال المغيرة ... وأخبرنا نبينا ﷺ عن رسالة ربنا أنه من قُتل منا صار إلى الجنة في نعيمٍ لم ير مثلها قط

صحيح البخاري كتاب الجزية والموادعة

Al-mughira dijo: ... Nuestro Profeta (SAW) nos dio a conocer el mensaje de nuestro Señor, de que cualquiera de nosotros a quien se le mate, irá al *Yannah* en deleite como jamás conoció.

Sahih Al-Bujari, El libro de la yizia y de hacer las paces

فقال ﷺ ... مَن قاتل في سبيل الله فُواق ناقة وجبت له الجنة

جامع الترمذي كتاب فضائل الجهاد

Él (SAW) dijo: Quien combata por la causa de Allah durante el tiempo que transcurre entre dos ordeños de una camella, el *Yannah* será indispensablemente suyo.

Sunan Al-Tirmidhi, El libro de las virtudes del yihad

﴿ لكن الرسول والذين آمنوا معه جاهدوا بأموالهم وأنفسهم وأولئك لهم الخيرات وأولئك هم المفلحون أعد الله لهم جنات تجري من تحتها الأنهار خالدين فيها ذلك الفوز العظيم ﴾

التوبة ٨٨-٨٩

{ Mas el Mensajero y aquellos que han creído con él, y que han librado el yihad con sus bienes y consigo mismos – estos tendrán deleites y son los exitosos. Allah ha preparado para ellos jardines bajo los cuales fluyen ríos, viviendo allí para siempre; esta es la gran victoria }

El Corán, Surah Al-tawba 88-89

﴿ إن الله اشترى من المؤمنين أنفسهم وأموالهم بأن لهم الجنة ﴾

التوبة ١١١

{ De cierto Allah ha comprado, de los Creyentes, sus vidas y sus bienes, para que sea suyo el *Yannah* } *El Corán, Surah Al-tawba* 111

اسامة بن زيد قال قال رسول الله ﷺ ذات يوم لأصحابه ألا مشمّر للجنة فإن الجنة لا خطر لها هي ورب الكعبة نور يتلألأ وريحانة تهتزّ وقصر مشيد ونهر مطّرد وفاكهة كثيرة نضيجة وزوجة حسناء جميلة وحُلل كثيرة في مقام أبداً في حبرة ونضرة في دار عالية سليمة بهية قالوا نحن المشمرون لها يا رسول الله قال قولوا إن شاء الله ثم ذكر الجهاد وحضّ عليه

سنن إبن ماجه كتاب الزهد

Usama ibn Zayd dijo: Un día el Mensajero de Allah (SAW) dijo a sus Compañeros: ¿Hay alguien que se esfuerce sinceramente para alcanzar el *Yannah*? De verdad no hay nada más honorable y glorioso que el *Yannah*; juro por el Señor del Ka'ba, es una luz resplandeciente, albahaca bamboleante, una mansión elevada, un río sin fin, fruta abundante y completamente madura, una esposa elegante y hermosa, vestiduras abundantes en una residencia eterna, comodidad y riquezas en una radiante morada, alta y segura. Ellos dijeron: Nosotros nos esforzamos para alcanzarlo, oh Mensajero de Allah. Y Él dijo: Decid "Si Allah quiere" ["*In shaa Allah*"]. Luego mencionó el *yihad* y instó a que se librara.

Sunan Ibn Mayah, El libro de la abstinencia

قوله تعالى ﴿ والذين جاهدوا فينا لنَهدينّهم سبلنا ﴾ أي الذين جاهدوا الكفار لابتغاء مرضاتنا لنهدينهم سبلنا إلى الجنة

التفسير الكبير للطبراني العنكبوت ٦٩

La palabra del Altísimo: ﴾ Mas a aquellos que libran la *yihad* por Nosotros, de cierto los guiaremos en nuestros caminos ﴿ : es decir, aquellos que libran la *yihad* contra los incrédulos, resueltos a complacernos, ciertamente los guiaremos en nuestros caminos hacia el *Yannah*.

Al-Tabarani, Al-tafsir Al-kabir, Surah Al-'ankabut 69

عن إبن عباس قال قال رسول الله ﷺ لما أُصيب اخوانكم بأُحُد جعل الله أرواحهم في جوف طير خُضر تَرِد انهار الجنة يأكل من ثمارها وتأوي إلى قناديل من ذهب معلَّقة في ظل العرش

سنن ابي داود كتاب الجهاد

De Ibn 'Abbas, quien dijo: El Mensajero de Allah (SAW) dijo: Cuando vuestros hermanos fueron abatidos en Uhud, Allah puso sus espíritus dentro de pájaros verdes que descienden a los ríos del *Yannah* para comer de sus frutos y retirarse a lámparas de oro colgadas en la sombra del Trono.

Sunan Abu Dawud, El libro del yihad

قال الله تبارك وتعالى لنبيه محمد ﷺ يرغِّب المؤمنين في ثواب الجنة ويهوّن عليهم القتل ﴿ ولا تحسبن الذين قتلوا في سبيل الله أمواتاً بل أحياء عند ربهم يرزقون ﴾ أي قد أحييتهم فهم عندي يرزقون في روح الجنة وفضلها مسرورين بما آتاهم الله من ثوابه على جهادهم عنه

تفسير الطبري آل عمران ١٦٩

Allah Bendito y Exaltado dijo a Su Profeta Muhammad (SAW), para despertar en los Creyentes el deseo de alcanzar la recompensa del *Yannah*, y para facilitarles el matar: ﴿ De ninguna manera consideres muertos los que han sido matados por la causa de Allah, más bien vivos con su Señor, dotados de favor ﴾ ; es decir, yo los he vivificado, y están conmigo dotados de favor en el reposo y la abundancia del *Yannah*, encantado de lo que Allah les ha concedido de Su recompensa por el *yihad* que libraron por Él.

Tafsir Al-Tabari [*Exégesis de Al-Tabari*], *Al 'Imran* 169

قال رسول الله ﷺ من آمن بالله وبرسوله وأقام الصلاة وصام رمضان كان حقاً على الله أن يُدخله الجنة جاهد في سبيل الله أو جلس في أرضه التي وُلد فيها فقالوا يا رسول الله أفلا نبشّر الناس قال إنّ في الجنة مائة درجة أعدّها الله للمجاهدين في سبيل الله ما بين الدرجتين كما بين السماء والأرض فإذا سألتم الله فاسألوه الفردوس فإنه أوسط الجنة وأعلى الجنة

صحيح البخاري كتاب الجهاد والسير

El Mensajero de Allah (SAW) dijo: Quien crea en Allah y en Su Mensajero, observe la oración, y ayune en Ramadán, a Allah le corresponde hacerlo entrar al *Yannah*, ya sea que libre el *yihad* por la causa de Allah o permanezca en la tierra donde nació. El pueblo dijo: Oh Mensajero de Allah, ¿no proclamaremos las buenas nuevas a la gente? Y Él dijo: De cierto en el *Yannah* hay cien niveles que Allah ha preparado para aquellos que libran el *yihad* por Su causa; la distancia entre cada dos niveles es como la que hay entre el cielo y la tierra; así que siempre que pidáis algo de Allah, pedidle el *Firdaus*, porque de cierto esta es la parte mejor y más elevada del *Yannah*.

Sahih Al-Bujari, El libro del yihad y las campañas

عنِ يحيى بن ابي كثير قال قال رسول الله ﷺ أفضل الشهداء الذين يُلقَون في الصف فلا يلفتون وجوههم حتى يقتلوا أولئك يتلبَّطون في الغرف العلى من الجنة يضحك إليهم ربك إن رنك إذا ضحك إلى قوم فلا حساب عليهم

المصنف لإبن ابي شيبة كتاب الجهاد ما ذكر في فضل الجهاد والحث عليه

De Yahya ibn Abi Kathir, quien dijo: El Mensajero de Allah (SAW) dijo: Los mejores mártires son aquellos que son lanzados a las filas, y no vuelven la cara hasta que se les mata. Estos son los que son arrojados hasta las cámaras más

altas del *Yannah*, y tu Señor se ríe con ellos; de cierto tu Señor, siempre que se ríe con la gente, ya no tienen que rendir cuentas.

Ibn Abi Shayba, Al-musannaf, El libro del yihad, Sección: lo que se menciona de los méritos del yihad y de instarlo

تدخلون الجنة جُرداً مرداً مكحلين ذوى أفانين يعني الجمام أبناء ثلاث وثلاثين على صورة يوسف وقلب أيوب (عن أنس)

كنز العمال لإبن حسام الدين الهندي كتاب القيامة

"Vosotros entraréis al *Yannah* sin barba y con cuerpos lampiños, usando delineador de ojos, con ramas [es decir, plenitud abundante], treinta y tres años de edad, con la apariencia de Yusuf [José] y el corazón de Ayub [Job]." (Narrado de parte de Anas)

Al-Hindi, Kanz Al-Ummal, El libro de la resurrección

عن معاذ بن جبل قال قال رسول الله ﷺ يدخل أهل الجنة الجنة جرداً مرداً مكحلين

إعتلال القلوب للخرائطي باب الفتنة بالمرد والتحرز من إدامة النظر اليهم

De Mu'adh ibn Jabal, quien dijo: El Mensajero de Allah (SAW) dijo: La gente del Yannah entrará al Yannah sin barba y con cuerpos lampiños, con delineador puesto.

Al-Jara'iti, I'tilal Al-qulub, Sección: la seducción de muchachos lisos e imberbes [murd] y precaución contra el mirarlos prolongadamente

عن ابي هريرة قال إن في الجنة نهراً طول الجنة حافتاه العذارى قيام متقابلات ويغنين بأحسن أصوات يسمعها الخلائق حتى ما يرون أن في الجنة لذة مثلها

البعث والنشور للبيهقي رقم ٣٨٣

De Abu Huraira, quien dijo: Ciertamente hay un río en el *Yannah* que corre a lo largo del *Yannah*, cuyas orillas son vírgenes de pie frente a frente, y ellas cantan con las voces más elegantes que se hayan escuchado en la creación, a tal punto que uno no encuentra en el *Yannah* ningún otro deleite como este.

Al-Bayhaqi, Al-ba'th wa Al-nushur, no. 383

عن ابي سعيد عن النبي ﷺ قال إن أول زمرة يدخلون الجنة يوم القيامة ضوء وجوههم على مثل ضوء القمر ليلة البدر والزمرة الثانية على مثل أحسن كوكب دري في السماء لكل رجل منهم زوجتان على كل زوجة سبعون حلة يُرى مخ ساقها من ورائها

جامع الترمذي كتاب صفة الجنة

Abu Sa'id relató del Mensajero de Allah (SAW), quien djio: De cierto el primer grupo que entrará al *Yannah* en el día de la resurrección – el brillo de sus rostros será como la luna en una noche de luna llena, y el segundo grupo será como la mejor estrella resplandeciente en el cielo; cada hombre

entre ellos tendrá dos esposas, y cada esposa estará vestida de setenta vestidos; y se les verá la médula de sus piernas desde detrás de ellas.

Sunan Al-Tirmidhi, El libro de la descripción del Yannah

فأتى [عبدالله بن سلام] النبي ﷺ فقال اني سائلك عن ثلاث لا تعلمهن إلا نبي ...ما أول طعام أهل الجنة ... قال ﷺ أما أول طعام أهل الجنة فزيادة كبد حوت

صحيح البخاري كتاب التفسير

Él [Abdullah ibn Salam] vino al Profeta (SAW) y dijo: De hecho te quiero preguntar acerca de tres cosas que sólo un profeta puede saber … ¿Qué es lo primero que comerá la gente del *Yannah*? … Él (SAW) dijo: De cierto lo primero que comerá la gente del *Yannah* será lóbulo caudado de hígado de ballena.

Sahih Al-Bujari, El libro de tafsir [*exégesis*]

ثوبان مولى رسول الله ﷺ قال كنت قائماً عند رسول الله ﷺ فجاء حبر من أحبار اليهود ... فقال اليهودي أين يكون الناس يوم تبدَّل الأرض غير الأرض والسموات فقال رسول الله ﷺ هم في الظلمة دون الجِسر قال فمن أول الناس إجازةً قال فقراء المهاجرين قال اليهودي فما تُحفتهم حين يدخلون الجنة قال

زيادة كبد النون قال فما غذاؤهم على إثرها قال يُنحَر لهم ثور الجنة الذي كان يأكل من أطرافها قال فما شرابهم عليه قال من عينٍ فيها تسمى سلسبيلاً

صحيح مسلم كتاب الحيض

Thawban, el esclavo liberto del Mensajero de Allah (SAW), dijo: Estaba yo parado con el Mensajero de Allah (SAW), y se acercó uno de los rabinos judíos … El judío preguntó: ¿Dónde estará la gente el día en que la tierra se transforma en otra tierra, y así también los cielos? El Mensajero de Allah (SAW) respondió: Ellos estarán en las tinieblas debajo del puente. Y preguntó: ¿Y quienes serán los primeros a quienes se les permitirá entrar? Él respondió: Los desfavorecidos de entre los emigrantes [*muhayirún*]. Y el judío dijo: ¿Qué manjar les será presentado cuando entren al *Yannah*? Él respondió: Lóbulo caudado de hígado de ballena. Dijo: ¿Y cuál será su comida después de esto? Él dijo: El toro del *Yannah*, el cual habrá pastado alrededor de los límites del *Yannah*, será sacrificado para ellos. Dijo: ¿Y cuál será su bebida con esto? Él respondió: De un pozo que hay allí llamado *Salsabíl*.

Sahih Muslim, El libro de la menstruación

قال عياض زيادة الكبد وزائدته هي القطعة المنفردة المتعلقة بها وهي أطيبه ولهذا خص بأكلها السبعون ألفاً ولعلهم الذين يدخلون الجنة بغير حساب فضلوا بأطيب النزل ... وأخرج إبن المبارك في الزهد بسند حسن عن كعب الأحبار أن الله تعالى يقول لأهل الجنة إذا دخلوها إن لكل ضيف جزوراً واني أجزركم اليوم حوتاً وثوراً فيجزر لأهل الجنة

فتح الباري لإبن حجر العسقلاني كتاب الرقاق

Iyad dijo: El lóbulo caudado del hígado es el pedazo distinto que se adhiere a él, y es la mejor parte. Por esta razón Él determinó que los setenta mil deberán comer de ello; quizás sean aquellos los que entrarán al *Yannah* sin tener que rendir cuentas, favorecidos con los mejores alojamientos … Ibn Al-Mubarak relató en *Al-zuhd*, a través de una cadena de narraciones *hasan*, de parte de Ka'b Al-Ahbar, que Allah el Altísimo dirá a la gente del *Yannah* cuando entren: De cierto hay un camello dispuesto para ser sacrificado para cada huésped, y ciertamente hoy sacrificaré para todos vosotros una ballena y un toro. Entonces esto será sacrificado para la gente del *Yannah*.

Ibn Hayar Al-Asqalani, Fath Al-Bari, El libro de la ternura

عن عبدالله بن عمرو قال قال لي رسول الله ﷺ أتعلم أول زمرة تدخل الجنة من أمتي قلت الله ورسوله أعلم قال المهاجرون يأتون يوم القيامة إلى باب الجنة ويستفتحون فتقول لهم الخزنة أوقد حوسبتم قالوا بأي شيء نحاسب وانما كانت أسيافنا على عواتقنا في سبيل الله حتى متنا على ذلك قال فيفتح لهم فيقيلون فيه أربعين عاماً قبل أن يدخل الناس

الدر المنثور للسيوطي آل عمران ١٩٤-١٩٥

Abdullah ibn ‘Amr dijo: El Mensajero de Allah (SAW) me dijo: ¿Sabes quién será el primer grupo de mi *ummah* [nación] en entrar al *Yannah*? Yo dije: Allah y Su Mensajero saben mejor. Él dijo: Los emigrantes [*muhajirún*] llegarán en el día de la resurrección a la puerta del *Yannah*, buscarán ingresar, y los Guardianes les dirán: “¿Se os ha pedido cuentas?” Ellos dirán: “¿Cómo se nos ha de pedir cuentas? De verdad nuestras espadas estuvieron sobre nuestros hombros por la causa de Allah hasta que morimos por ello.” Y Él dijo: Entonces se les abrirá, y allí dormirán una siesta por cuarenta años antes de que entre el resto de la gente.

Al-Suyuti, Al-durr Al-manthur, Al ‘Imran 194-195

عن إبن عباس رضي الله عنهما قال قال رسول الله ﷺ الشهداء على بارق نهر بباب الجنة في قبة خضراء يخرج عليهم رزقهم من الجنة بكرة وعشياً ... وكأن الشهداء أقسام منهم من تسرح أرواحهم في الجنة ومنهم من يكون على هذا النهر بباب الجنة

وقد يحتمل أن يكون منتهى سيرهم إلى هذا النهر فيجتمعون هنالك ويغدى عليهم برزقهم هناك ويراح والله أعلم

تفسير إبن كثير آل عمران ١٦٩-١٧١

De Ibn Abbas (esté Allah complacido con él), quien dijo: El Mensajero de Allah (SAW) dijo: Los mártires están sobre el resplandor de un río junto a la puerta del *Yannah* en una cúpula verde, y se les envía su abundancia desde el *Yannah* día y noche. … Es como si huberia varias clases de mártires: hay aquellos cuyos espíritus deambulan libremente en el *Yannah*, y aquellos que permanecen por este río junto a la puerta del *Yannah*; es posible también que el curso de sus vidas termine en este río, y ellos se reúnan allí, y allí se les alimente de su abundancia, y se les concede reposo. Pero Allah sabe mejor.

Tafsir Ibn Kathir [*Exégesis de Ibn Kathir*], *Al 'Imran* 169-171

وقد روينا في مسند الامام أحمد حديثاً فيه البشارة لكل مؤمن بأن روحه تكون في الجنة تسرح أيضاً فيها وتأكل من ثمارها وترى ما فيها من النضرة والسرور وتشاهد ما أعده الله لها من الكرامة وهو بإسناد صحيح عزيز عظيم إجتمع فيه ثلاثة من الأئمة الأربعة أصحاب المذاهب المتبعة

تفسير إبن كثير آل عمران ١٦٩-١٧١

Se nos narra un hadiz en el *Musnad* del Imám Ahmad, en el que hay las buenas nuevas para

cada Creyente de que su espíritu estará en el *Yannah*, también vagando allí libremente, y comiendo de sus frutos, contemplando sus riquezas y deleite, siendo testigo de la honra que Allah ha preparado para su espíritu. Este *hadiz* tiene una cadena de narración [*isnad*] grande y maravillosa – coinciden tres de los cuatro *imames* de las escuelas jurídicas establecidas.

Tafsir Ibn Kathir, Al 'Imran 169-171

النبي ﷺ يقول إن أهل الجنة يأكلون فيها ويشربون ولا يتفُلون ولا يبولون ولا يتغوّطون ولا يمتخطون قالوا فما بالُ الطعام قال جشاءٌ ورشح كرشح المسك يُلهَمون التسبيح والتحميد كما يلهمون النفس

صحيح مسلم كتاب الجنة وصفة نعيمها وأهلها

El Profeta (SAW) dijo: De cierto la gente del Yannah come y bebe allá, pero no escupe, ni orina, ni defeca, ni se limpian de mucosidad. El pueblo preguntó: ¿Qué sucede entonces con la comida? Él dijo: Eructos y sudor como sudor de almizcle; y el *tasbih* [*"Subhana Allah", "Exaltado sea Allah"*] y *tahmid* [*"Alhamdu lillah", "Alabado sea Allah"*] les resultarán naturales tal como la respiración les resulta natural.

Sahih Muslim, El libro del Yannah y la descripción de su deleite y su gente

﴿ والذين آمنوا وعملوا الصالحات سندخلهم جنات تجري من تحتها الأنهار خالدين فيها أبداً لهم فيها أزواج مطهرة ﴾ النساء ٥٧

{ Y aquellos que hayan creído y hayan hecho buenas obras – los haremos entrar en jardines bajo los cuales corren ríos, inmortales allí para siempre, esposas purificadas allí para ellos } *El Corán, Al-nisaa* 57

عن عبدالله بن عباس قال قال رسول الله ﷺ ألا أخبركم بنسائكم من أهل الجنة الودود الولود العؤود على زوجها التي إذا آذت أو أوذيت جاءت حتى تأخذ بيد زوجها ثم تقول والله لا أذوق غمضاً حتى ترضى

السنن الكبرى للنسائي كتاب عشرة النساء

De Abdullah ibn ‘Abbas, quien dijo: El Mensajero de Allah (SAW) dijo: ¿No os contaré acerca de vuestras mujeres de entre la gente del Yannah? La dócil y fértil, acostumbrada a su marido, aquella que, cada vez que causa perjuicio o a ella se le perjudica, viene a tomar la mano de su marido y le dice: Juro por Allah que ni siquiera me daré el gusto de cerrar mis ojos para dormir hasta que tú estés complacido.

Al-Nasa’i, Al-sunan Al-kubra, El libro de intimidad con las mujeres

شهوة الوقاع سلطت على الإنسان لفائدتين إحداهما أن يدرك لذته فيقيس به لذات الآخرة

إحياء علوم الدين للغزالي كتاب كسر الشهوتين القول في شهوة الفرج

El deseo por el sexo fue potenciado en el hombre para lograr dos beneficios: el primero de ellos es para que él pueda tomar conciencia de su deleite, y por ende valorar los deleites del más allá.

Al-Ghazali, Ihyaa Ulum Al-dín, El libro de satisfacer los dos deseos; Lo que se dice en cuanto al deseo de los genitales

﴿ وقلنا يا آدم اسكن أنت وزوجك الجنة ﴾ البقرة ٣٥

{ Y dijimos: Oh Adán, habita, tú y tu esposa, en el *Yannah* } *El Corán, Al-baqara* 35

أخرج إبن عدي وإبن عساكر عن إبراهيم النخعي قال لما خلق الله آدم وخلق له زوجه بعث إليه ملكاً وأمره بالجماع ففعل فلما فرغ قالت له حواء يا آدم هذا طيب زدنا منه

الدر المنثور للسيوطي البقرة ٣٥

Ibn Adi y Ibn Asakir relataron de Ibrahim Al-Naja'i que este dijo: Cuando Allah creó a Adán y creó para él una esposa, Él le envió a Adán a un ángel quien le ordenó tener sexo, y así lo hizo. Y cuando terminó, Eva le dijo: ¡Oh Adán, esto es bueno! ¡Danos más!

Al-Suyuti, Al-durr Al-manthur, Surah Al-baqara 35

رسول الله ﷺ سئل أيجامع أهل الجنة قال دحماً دحماً ولكن لا مني ولا منية

المعجم الكبير للطبراني ما أسند أبو أمامة

Al Mensajero de Allah (SAW) se le preguntó: ¿Tendrá sexo la gente del *Yannah*? Él dijo: Aporreando y aporreando [*dahman dahman*], pero sin semen y sin perdición.

Al-Tabarani, Al-mu'yam Al-kabir, Narraciones atribuídas a Abu Umama

عن ابي هريرة قال سُئل رسول الله ﷺ أيمسّ أهل الجنة نساءهم قال نعم بذكرٍ لا يملّ وفرجٍ لا يخفى وشهوةٍ لا تنقطع

صفة الجنة وما اعدّ الله لأهلها من النعيم لإبن ابي الدنيا باب جماع أهل الجنة

De Abu Huraira, quien dijo: Al Mensajero de Allah (SAW) se le preguntó: ¿Tendrá la gente del *Yannah* sexo con sus mujeres? Él dijo: Ciertamente, con un pene que no se cansa y una vagina que no vacila, y deseo interminable.

Ibn Abi Al-Dunya, Sifat Al-yannah, Sección: el sexo de la gente del Yannah

عن ابي هريرة عن رسول الله ﷺ أنه قيل له أنطأ في الجنة قال نعم والذي نفسي بيده دحماً دحماً فإذا قام عنها رجعت مطهرة بكراً

صحيح إبن حبان (الإحسان بترتيب إبن بلبان) كتاب إخباره ﷺ عن مناقب الصحابة باب وصف الجنة وأهلها

Abu Huraira relató del Mensajero de Allah (SAW) que se le preguntó: ¿Tendremos relaciones sexuales en el *Yannah*? Él dijo: Sí, juro por Aquel que tiene en su mano mi alma, aporreando y aporreando, y cada vez que se levante un hombre de una mujer, ella vuelve a ser pura y virgen.

Sahih Ibn Hibban (organizado por Ibn Balban en Al-ihsan), El libro de Sus (SAW) declaraciones de los rasgos sobresalientes de los Compañeros, Sección: descripción del Yannah y su gente

قيل لرسول الله ﷺ هل نصل إلى نسائنا في الجنة قال إن الرجل ليصل في اليوم إلى مائة عذراء

المعجم الأوسط للطبراني باب الميم

Al Mensajero de Allah (SAW) se le preguntó: ¿Nos llegaremos a nuestras mujeres en el *Yannah*? Él dijo: Ciertamente un hombre se llegará a cien vírgenes cada día.

Al-Tabarani, Al-mu'yam Al-awsat, Sección "M"

عن النبي ﷺ قال يُعطى المؤمن في الجنة قوة كذا وكذا من الجماع قيل يا رسول الله أَويطيق ذلك قال يعطى قوة مائة

جامع الترمذي كتاب صفة الجنة

El Profeta (SAW) dijo: A cada Creyente se le dará, en el *Yannah*, tal y tal potencia de sexo. Alguien dijo: Oh Mensajero de Allah, ¡¿podrá soportar eso?! Él dijo: Se le dará la potencia de cien.

Sunan Al-Tirmidhi, El libro de la descripción del Yannah

من حديث زيد بن أرقم رفعة إن الرجل من أهل الجنة ليعطى قوة مائة في الأكل والشرب والجماع والشهوة

فتح الباري للعسقلاني كتاب الغسل باب إذا جامع ثم عاد

De una narración de Zaid ibn Arqam Raf'a: Ciertamente a cada hombre entre la gente del *Yannah* se le dará la fuerza de cien para comer, beber, sexo, y deseo sexual.

Al-Asqalani, Fath Al-bari, El libro del lavado, Sección: Si uno tiene sexo y luego va de nuevo

وفي حديث لقيط العقيلي ... أنه قال قلت يا رسول الله أولنا فيها أزواج مصلحات قال الصالحات للصالحين تلذوا بهن مثل لذاتكم في الدنيا ويلذوا بكم غير أن لا توالد

روضة المحبين ونزهة المشتاقين لإبن قيم الجوزية الباب التاسع عشر في ذكر فضيلة الجمال وميل النفوس إليه على كل حال

En un hadiz de Qayt Al-'Aqili ... Yo dije: Oh Mensajero de Allah, ¿y tendremos esposas virtuosas allí? Él dijo: Mujeres virtuosas para hombres virtuosos, para que os deletéis en ellas así como vuestros deleites en este mundo; y para que ellas se deleiten en vosotros, pero sin procreación.

Ibn Qayyim, Rawda Al-muhibín, La sección decimonovena: mención de la virtud de la belleza y la inclinación de las almas hacia ella en toda circunstancia

قال رسول الله ﷺ إن في الجنة لسوقاً ما فيها شراء ولا بيع إلا الصور من الرجال والنساء فإذا إشتهى الرجل صورةً دخل فيها

جامع الترمذي كتاب صفة الجنة

El Mensajero de Allah (SAW) dijo: De cierto en el *Yannah* hay un mercado, en el cual no hay compras ni ventas excepto de imágenes de hombres y mujeres, y siempre que algún hombre desee una imagen, puede entrar en ella.

Sunan Al-Tirmidhi, El libro de la descripción del Yannah

﴿ إن للمتقين مفازاً حدائق وأعناباً وكواعب أترابا ﴾
النبأ ٣١-٣٣

{ Ciertamente hay triunfo para los devotos, jardines y vides, y pechos grandes e hinchados de edad similar } *Corán, Surah Al-naba'* 31-33

يقول تعالى مخبراً عن السعداء وما أعد لهم تعالى من الكرامة والنعيم المقيم فقال تعالى ﴿ إن للمتقين مفازاً ﴾ قال إبن عباس والضحاك متنزهاً وقال مجاهد وقتادة فازوا فنجوا من النار الأظهر هنا قول إبن عباس ﴿ حدائق ﴾ والحدائق البساتين من النخيل وغيرها أي وحوراً كواعب قال أبن عباس ومجاهد وغير واحد ﴿ كواعب ﴾ أي نواهد يعنون أي ثديهن لم يتدلين لانهن ابكار عرب ﴿ أتراب ﴾ أي في سن واحد
تفسير إبن كثير

El Altísimo está proclamando acerda de los alegres, y el honor y la bienaventuranza duradera que el Altísimo ha preparado para ellos. Y el Altísimo ha dicho { Ciertamente hay triunfo para los devotos } . Ibn Abbas y Al-Dahhak dijeron: Una explanada; Muyahid y Qatadah dijeron: Ellos son victoriosos y son salvos del fuego. Aquí queda más claro lo que dijo Ibn Abbas. { Jardines } : los jardines son plantaciones de palmeras datileras y otras plantas. Y doncellas de pechos grandes e

hinchados: Ibn Abbas, Muyahid, y más de uno dijeron que { Pechos grandes e hinchados } significa rollizos, es decir, sus pechos no se han caído, ya que son vírgenes; { de edad similar } significa de la misma edad.

Tafsir Ibn Kathir [*Exégesis de Ibn Kathir*]

﴿كذلك وزوجناهم بحور عين﴾ الدخان ٥٤

{ Y así, y los casaremos con doncellas de ojos grandes [*hur 'ain*] } *Corán, Al-duján* 54

الحور جمع حوراء وهي المرأة الشابة الحسناء الجميلة البيضاء شديدة سواد العين

فقال ابس عباس رضي الله عنهما الحور في كلام العرب البيض وكذلك قال قتادة الحور البيض وقال مقاتل الحور البيض الوجوه وقال مجاهد الحور العين التي يحار فيهن الطرف بادياً مخ سوقهن من وراء ثيابهن ويرى الناظر وجهه في كبد احداهن كالمرآة من رقة الجلد وصفاء اللون

ومن محاسن المرأة إتساع عينها في طول وضيق العين في المرأة من العيوب وانما يستحب الضيق منها في أربعة مواضع فمها وخرق عذنها وأنفها وما هنالك

حادي الأرواح إلى بلاد الافراح لإبن قيم الجوزية الباب الثالث والخمسون

Al-hur, plural de hawraa, una mujer joven, despampanante, hermosa, blanca, con ojos negros intensos.

Ibn Abbas (esté Allah complacido con ambos) dijo: *hur* en el habla de los árabes es blanco; y Qatadah dijo de manera similar que *hur* es blanco. Y Muqatil dijo: *hur* significa que tiene la cara blanca, y Muyahid dijo que *al-hur al-'ain* son aquellas cuyos miembros les son blancos, la médula de sus piernas es visible a través de sus prendas; y cualquiera que mira puede ver su rostro en el hígado de cualquiera de ellas, como en un espejo, debido a la delicadeza de piel y claridad de color.

Entre los méritos de una mujer figuran los ojos anchos y extendidos; el tener una mujer los ojos estrechos figura entre los defectos. Más bien, en ella se desea la estrechez en cuatro lugares: su boca, las aberturas de sus orejas, su nariz, y "allí abajo".

Ibn Qayyim, Hadi Al-arwah ila Bilad Al-afrah, Sección cincuenta y tres

قال إبن عباس خلقت الحوراء من أصابع رجليها إلى ركبتيها من الزعفران ومن ركبتيها إلى ثدييها من المسك الإذفر ومن ثدييها إلى عنقها من العنبر الأشهب وعنقها من الكافور الأبيض تلبس سبعون ألف حلة مثل شقائق النعمان إذا أقبلت يتلألأ وجهها ساطعاً كما تتلألأ الشمس لأهل الدنيا وإذا أقبلت ترى كبدها من رقة ثيابها وجلدها في رأسها سبعون ألف ذؤابة من المسك لكل ذؤابة منها وصيفة ترفع ذيلها

عمدة القاري لبدر الدين العيني كتاب الجهاد والسير باب الحور العين وصفتهن يحار فيها الطرف شديدة سواد العين شديدة بياض العين وزوجناهم أنكحناهم

Ibn ‘Abbas dijo: Las doncellas de ojos grandes son creadas, desde los dedos de sus pies hasta sus rodillas, de azafrán; desde sus rodillas hasta sus pechos del almizcle más aromático; y desde sus pechos hasta sus cuellos del ámbar más grisáceo; y su cuello es de alcanfor blanco. Ellas llevan setenta mil vestidos como anémonas; cuando ellas avanzan, les brilla el rostro intensamente como brilla el sol a la gente de este mundo, y cuando avanzan, se les ve el hígado a través de la delicadeza de sus prendas y su piel. Sobre sus cabezas hay setenta mil mechones de almizcle; para cada mechón hay una sirvienta que le levanta la cola.

Badr Al-dín Al-‘aini, ‘Umdat Al-qari, El libro del yihad y las campañas, Sección: las doncellas de ojos grandes [al-hur al-‘ain] y la descripción de ellas, cuyos miembros están iluminados, cuyos ojos intensos en su negrura y blancura; las hemos dado en matrimonio y las hemos hecho tener relaciones

﴿ ولمن خاف مقام ربه جنتان ... ذواتا أفنان ... فيهما عينان تجريان ... فيهما من كل فاكهة زوجان ... متكئين على فرش بطائنها من استبرق وجنى الجنتين دان ... فيهن قاصرات الطرف لم يطمثهن إنس قبلهم ولا جان ... ومن دونهما جنتان ... مدهامتان ... فيهما عينان نضاختان ... فيهما فاكهة ونخل ورمان ... فيهن خيرات حسان ... حور مقصورات في الخيام ... لم يطمثهن إنس قبلهم ولا جان ... متكئين على رفرف خضر وعبقري حسان ... تبارك اسم ربك ذي الجلال والإكرام ﴾ الرحمان ٤٦-٧٨

{ Pero para aquellos que temen presentarse ante su Señor, hay dos jardines … con ramas … dos manantiales allí fluyendo … toda clase de fruto allí en pares … reclinados ellos sobre camas forradas con brocado de seda tejido con hilos de oro, el fruto de los jardines al alcance para arrancar … mujeres allí que retienen sus miradas, a quienes no ha hecho sangrar ningún hombre o genio antes de ellos … y además de estos dos hay otros dos jardines … deliciosamente verde oscuro … dos manantiales allí brotando … frutas allí, palmeras y granadas … mujeres bellas y aparentes allí … *houris* confinadas en pabellones … a quienes no ha hecho sangrar ningún hombre o genio antes de ellos … reclinados sobre cojines verdes y tapices finos … Bendito sea el nombre de tu Señor, a quien pertenecen la gloria y la honra }

El Corán, Surah Al-rahman 46-78

﴿ في جنات النعيم ... على سرر موضونة متكئين عليها متقابلين يطوف عليهم ولدان مخلدون بأكواب وأباريق وكأس من معين لا يصدعون عنها ولا ينزفون وفاكهة مما يتخيرون ولحم طير مما يشتهون وحور عين كأمثال اللؤلؤ المكنون جزاء بما كانوا يعملون لا يسمعون فيها لغواً ولا تأثيماً إلا قيلاً سلاماً سلاماً ﴾ الواقعة ١٢-٢٦

En jardines de bienaventuranza … en lechos decorados, reclinados unos frente a otros, muchachos perpetuamente jóvenes circulando por ellos con copas, cántaros y una taza procediente de una fuente, de la cual no tendrán dolores de cabeza ni perderán los sentidos; y cualquier fruta que elijan y cualquier carne de ave que deseen; y *houris* de ojos grandes a semejanza de perlas escondidas, la recompensa por lo que han hecho. Allí no escucharán ninguna tontería ni motivo de trangresión, sólo "*Salám, salám*" }

El Corán, Al-waqi'a 12-26

﴿ إن الأبرار يشربون من كأس كان مزاجها كافوراً عيناً يشرب بها عباد الله يفجرونها تفجيراً ... فوقاهم الله شر ذلك اليوم ولقاهم نضرة وسروراً وجزاهم بما صبروا جنة وحريراً متكئين فيها على الأرائك لا يرون فيها شمساً ولا زمهريراً ودانية عليهم ظلالها وذللت قطوفها تذليلاً ويطاف عليهم بآنية من فضة وأكواب كانت

قواريرا قواريرا من فضة قدروها تقديرا ويسقون فيها كأسا كان
مزاجها زنجبيلا عينا فيها تسمى سلسبيلا ويطوف عليهم ولدان مخلدون
إذا رأيتهم حسبتهم لؤلؤا منثورا وإذا رأيت ثم رأيت نعيما
وملكا كبيرا عاليهم ثياب سندس خضر واستبرق وحلوا أساور من
فضة وسقاهم ربهم شرابا طهورا إن هذا كان لكم جزاء وكان سعيكم
مشكورا ﴿ الإنسان ٥-٢٢

{ Ciertamente los justos beberán de una copa cuya mezcla es de alcanfor, una fuente de la cual beberán los siervos de Allah, haciendo que brote abundantemente … Porque Allah los ha librado del mal de aquel día, y les ha concedido esplendor y alegría, y les ha galardonado con un jardín y seda por su constancia, reclinados ellos allí sobre divanes. No verán sol ni frío severo, y su sombra estará cerca sobre ellos, y su fruto para recoger será bajado mansamente, y se les pasarán vasos de plata, y copas de cristal, vasos de cristal de plata que han tasado precisamente. Y allí se les dará a beber de una copa cuya mezcla es de gengibre, una fuente allí llamada Salsabíl. Y muchachos perpetuamente jóvenes circularán por ellos – si los vieras pensarías que son perlas esparcidas. Cuando veas, entonces verás bienaventuranza y un gran reino. Sobre ellos hay prendas de seda verde elegante y brocado de seda tejido, y están adornados con brazaletes de plata.

Y su Señor les dará a beber una bebida pura. De cierto esta es una recompensa para todos vosotros, y vuestros esfuerzos son agradecidos ⦘

El Corán, Al-insan 5-22

﴿ إِنَّا أَنشَأْنَاهُنَّ إِنشَاءً فَجَعَلْنَاهُنَّ أَبْكَارًا عُرُبًا أَتْرَابًا ﴾
الواقعة ٣٥ -٣٧

⦗ Ciertamente las hemos formado maravillosamente, y las hemos hecho vírgenes, apasionadamente amorosas hacia sus maridos, de una misma edad ⦘ *El Corán, Al-waqi'a* 35-37

ووصفهن سبحانه بقوله ﴿ أبكاراً عرباً أتراباً ﴾ وذلك لفضل وطء البكر وحلاوته ولذاذته على وطء الثيب

روضة المحبين ونزهة المشتاقين لإبن قيم الجوزية الباب التاسع عشر في ذكر فضيلة الجمال وميل النفوس إليه على كل حال

Y el Exaltado las formó según Su palabra ⦗ Vírgenes, apasionadamente amorosas hacia sus maridos [*'urub*], de una misma edad ⦘ ; y esto se debe a la preferencia por el coito con vírgenes, su dulzura y su deleite, a diferencia del coito con mujeres previamente en relaciones maritales.

Ibn Qayyim, Rawda Al-muhibín wa Nuzha Al-mushtaqín, La decimonovena sección

﴿ عربا ﴾ قال سعيد بن جبير عن ابن عباس يعني متحببات إلى أزواجهن ألم تر إلى الناقة الضبعة هي كذلك ...عن عكرمة هي الغنجة

تفسير إبن كثير

{ Apasionadamente amorosas hacia sus maridos [*'urub*] } : Sa'id ibn Yubair relató que Ibn Abbas dijo: Esto significa que buscan y muestran afecto a sus maridos. ¿Alguna vez has visto una camella en celo? Son así. ... Ikrama dijo: Son coquetas.

Tafsir Ibn Kathir [*Exégesis de Ibn Kathir*], *Al-waqi'a* 35-37

قال الله تعالى في صفة نساء أهل الجنة ﴿ إنا أنشأناهن إنشاء فجعلناهن أبكاراً عرباً أتراباً ﴾ أطبق المفسرون وأهل اللغة على أن العرب جمع عربة أو عروب وأنها القحبة

شقائق الأترج في رقائق الغنج للسيوطي الآثار

Allah el Altísimo, al describir a las mujeres del *Yannah*, ha dicho: { Ciertamente las hemos formado maravillosamente, y las hemos hecho vírgenes, *'urub*, de una misma edad } [*Surah Al-waqi'ah* 35-37]. Todos los expositores y lingüistas están de acuerdo en que *'urub* es el plural de *'urbah* o *'arub*, y significa ramera.

Al-Suyuti, Shaqa'iq Al-utrudj, Sección: *recuentos históricos*

عن ابي أمامة قال قال رسول الله ﷺ ما من أحد يُدخله الله الجنة إلا زوّجه الله عز وجل ثنتين وسبعين زوجةً ثنتين من الحور العين وسبعين من ميراثه من أهل النار ما منهن واحدة إلا ولها قبلٌ شهي وله ذكرٌ لا ينثني

سنن إبن ماجه كتاب الزهد

Abu Umama dijo que el Mensajero de Allah (SAW) dijo: Todo aquel que Allah haga entrar al Yannah, Allah Potente y Sublime lo casará con setenta y dos esposas, dos de entre las doncellas de ojos grandes y setenta de su herencia de la gente del fuego del infierno, de las cuales no habrá ninguna que no tenga partes frontales deseables. Y él tendrá un pene que nunca quedará flácido.

Sunan Ibn Mayah, El libro de la abstinencia

يعطى أحدكم في الجنة ذكراً مثل النخلة السحوق وفرجاً يسع ذلك

حاشية البجيرمي على الخطيب كتاب النكاح

En el *Yannah* se le dará a cada uno de vosotros un pene como palmera altiva y una vagina para acomodarlo.

Al-Buyairmi, Hashiya Al-Buyairmi 'ala Al-Jatib, El libro de las relaciones maritales

فكان رسول الله ﷺ يقول والذي بعثني بالحق ما أنتم في الدنيا بأعرف بأزواجكم ومساكنكم من أهل الجنة بأزواجهم ومساكنهم فيدخل كل رجل منهم على ثنتين وسبعين زوجةً سبعين مما ينشئ الله عز وجل وثنتين آدميتين من بنات آدم لهما فضل على من أنشأ الله بعبادتهما الله في الدنيا يدخل على الاولى منهما في غرفةٍ من ياقوتة على سرير من ذهب مكلل باللؤلؤ عليه سبعون زوجاً من سُندُس واستبرق وإنه ليضع يده بين كتفيها ثم ينظر إلى يده من صدرها من وراء ثيابها وجلدها ولحمها وإنه لينظر إلى مخ ساقها كما ينظر أحدكم إلى السلك في قصبة أليا قوتة كبده لها مرآة وكبدها له مرآة فبينما هو عندها لا يملّها ولا تملّه لا يأتيها مرة إلا وجدها عذراء ما يفتر ذكره ولا يشتكي قبلها إلا أنه لا منيّ ولا منية فبينما هو كذلك إذ نوديَ إنا قد عرفنا أنك لا تملّ ولا تمل إلا أن لك أزواجاً غيرها فيخرج فيأتيهن واحدة واحدة كلما جاء واحدة قالت والله ما في الجنة شيءٌ أحسن منك وما في الجنة شيء أحب إليّ منك

البداية والنهاية لإبن كثير حديث الصور بطوله

El Mensajero de Allah (SAW) decía: Juro por Aquel que me envió con la verdad, vosotros en este mundo no conocéis a vuestras esposas y vuestras moradas como la gente del *Yannah* conoce a sus esposas y sus moradas. Porque cada hombre de entre ellos entra a ver a setenta y dos esposas,

setenta de lo que forma Allah Alto y Sublime y dos humanas de las hijas de Adán; estas dos son favorecidas sobre lo que ha formado Allah debido a su adoración a Allah en este mundo. Él entra a ver a la primera de ellas dos en una habitación de rubíes sobre una cama de oro adornada con perlas, sobre la cual hay setenta pares de tela fina tejidos de seda, y brocado. Y de cierto él puede colocar su mano entre los hombros de ella y luego ver su mano a través de su pecho, detrás de su vestido y su piel y su carne. Y de cierto puede ver la médula de sus piernas, como uno de vosotros vería hilos dentro de rubíes. El hígado de él es un espejo para ella, y el de ella un espejo para él, y mientras está con ella no se cansa de ella y ella no se cansa de él. Y siempre que se allega a ella, la encuentra nuevamente virgen. Su pene no se debilita, y las partes delanteras de ella no reclaman, excepto que no hay semen y no hay perdición. Y mientras él está haciendo esto, he aquí que se le llama: "Ciertamente hemos sabido que no te cansas y que ella no se cansa, excepto que aun te quedan otras esposas aparte de ella." Entonces se va él, y se llega a ellas una por una; cada vez que se llega a alguna, ella dice: Juro por Allah no hay nada en el *Yannah* más fino que tú, y nada en el *Yannah* que amo más que a ti.

Ibn Kathir, Al-bidaya wa Al-nihaya, El hadiz Sur [trompeta] en su totalidad

﴿ إِنَّا أَنشَأْنَاهُنَّ إِنشَاءً فَجَعَلْنَاهُنَّ أَبْكَارًا ﴾ الواقعة ٣٥-٣٦

وقال المسيب بن شريك قال النبي ﷺ في قوله ﴿ إنا أنشأناهن إنشاء ﴾ الآية قال هن عجائز الدنيا انشأهن الله خلقاً جديداً كلما أتاهن أزواجهن وجدوهن أبكاراً فلما سمعت عائشة ذلك قالت وأوجعاه فقال لها النبي ﷺ ليس هناك وجع

تفسير القرطبي

{ Ciertamente las hemos formado maravillosamente, y las hemos hecho vírgenes }

Corán, Al-waqi'ah 35-36

Musayyib ibn Sharik dijo: El Profeta (SAW), con respeto a Su palabra { Ciertamente las hemos formado maravillosamente } , dijo: Estas son las mujeres viejas de este mundo, las cuales Allah ha formado como una nueva creación – cada vez que sus maridos tienen sexo con ellas, descubren que ellas han vuelto a ser vírgenes. Y cuando Aishah escuchó esto, dijo: ¡Oh, qué dolor! Pero el Profeta (SAW) le dijo: Allí no hay dolor.

Tafsir Al-Qurtubi [*Exégesis de Al-Qurtubi*]

﴿ إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغُلٍ فَاكِهُونَ ﴾ يس ٥٥

{ En aquel día los del *Yannah* estarán deleitosamente ocupados } *Surah Ya-sin* 55

عن عبدالله بن مسعود في قوله قال شغلهم افتضاض العذارى
تفسير الطبري

Abdullah ibn Mas'ud, con respecto a Su palabra, dijo: Estarán ocupados perforando vírgenes [*iftidad al-'adhara*; i.e. desflorando].

Tafsir Al-Tabari [*Exégesis de Al-Tabari*]

عما فيه أهل النار مما يتلذذون به كافتضاض الابكار لا شغل يتعبون فيه لأن الجنة لا نصب فيها
تفسير الجلالين

Ajenos a la gente del fuego del infierno, debido a lo que están disfrutando, como perforar vírgenes, porque no hay ocupación que les cause agotamiento, porque no hay esfuerzo en el *Yannah*.

Tafsir Al-Yalalain

عن ابي سعيد الخدري قال قال رسول الله ﷺ أدنى أهل الجنة الذي له ثمانون إلف خادم واثنتان وسبعون زوجة وتُنصب له قُبة من لؤلؤ وزبرجد وياقوت كما بين الجابية إلى صنعاء
جامع الترمذي كتاب صفة الجنة

De Abu Sa'id Al-Judri, quien dijo: El Mensajero de Allah (SAW) dijo: El menor de entre la gente del *Yannah* tendrá ochenta mil sirvientes y

setenta y dos esposas, y una tienda de perlas, peridoto, y rubíes será erigida para él como la distancia entre Al-Yabiya [en Siria] y San'aá [en Yemen].

Al-Tirmidhi, Sunan Al-Tirmidhi, El libro de la descripción del Yannah

عن عبدالرحمان بن سابط إنّ الرجل من أهل الجنة ليتزوج خمسمائة حوراء وأربعة آلاف بكر وثمانية آلاف ثيب وما منهن إلا يعانقها مثل عمر الدنيا لا يزاحم كل منهما صاحبه وإنه ليؤتى بغداء فما يقضي نهامته منه مثل عمر الدنيا كلها وإنه ليؤتى بإناء فيوضع في كفّه فما يقضي منه لذته عمر الدنيا كلها

صفة الجنة وما اعدّ الله لأهلها من النعيم لإبن ابي الدنيا باب جماع أهل الجنة

Relató Abd Al-Rahman ibn Sabit que ciertamente cada hombre de entre la gente del *Yannah* se casará con quinientas doncellas [*hur*], cuatro mil vírgenes, y ocho mil mujeres previamente casadas [*thayyib*]. Y a todas ellas las abrazará como una vida en este mundo; ninguno de dos hombres contenderá con su compañero. Ciertamente se le llevará la comida del mediodía, y su apetito no tiene fin porque es como toda una vida en este mundo; y ciertamente se le da un vaso en su mano, y su placer en esto no tiene fin como toda una vida en este mundo.

Ibn Abi Al-Dunya, Sifat Al-yannah, Sección: el sexo de la gente del Yannah

عن سعيد إبن جبير قال طول الرجل من أهل الجنة تسعون ميلاً وطول المرأة ثلاثون ميلاً ومقعدها جريب وإن شهوته لتجري في جسدها سبعين عاماً يجد اللذة

المصنف لإبن ابي شيبة كتاب صفة الجنة والنار ما ذكر في صفة الجنة وما فيها مما أُعد لأهلها

Dijo Sa'id ibn Yubair: La altura de los hombres del *Yannah* es noventa millas, y la altura de la mujer treinta millas, y el asiento de ella mide ciento cuarenta y cuatro longitudes de brazo, y de cierto el deseo de él se satisface en el cuerpo de ella durante setenta años de placer.

Ibn Abi Shayba, Al-musannaf, El libro de la descripción del Yannah y del infierno, Sección: lo que se menciona acerca de la descripción del Yannah

﴿ ويطوف عليهم غلمان لهم كأنهم لؤلؤ مكنون ﴾ الطور ٢٤

{ Y tendrán a muchachos jóvenes que circularán por ellos, como perlas bien guardadas }

Corán, Surah Al-tur 24

وقوله ﴿ لهم ﴾ اي ملكهم إعلاماً لهم بقدرتهم على التصرف فيهم بالأمر والنهي والإستخدام

تفسير الرازي

Su palabra { tendrán } : esto es, su posesión; con esto se les da a conocer su poder de tenerlos a su disposición para ordenar, prohibir, o usar.

Tafsir Al-Razi

﴿ ويطوف عليهم ولدان مخلدون إذا رأيتهم حسبتهم لؤلؤاً منثوراً ﴾ الانسان ١٩

{ Y muchachos perpetuamente jóvenes circularán por ellos – si los vieras pensarías que son perlas esparcidas } *Surah Al-insan* 19

أي يطوف على أهل الجنة للخدمة ولدان من ولدان الجنة ﴿ مخلدون ﴾ أي على حالة واحدة مخلدون عليها لا يتغيرون عنها لا تزيد أعمارهم عن تلك السن ... وقوله ﴿ إذا رأيتهم حسبتهم لؤلؤاً منثوراً ﴾ أي إذا رأيتهم في انتشارهم في قضاء حوائج السادة وكثرتهم وصباحة وجوههم وحسن ألوانهم وثيابهم وحليهم حسبتهم لؤلؤاً منثوراً ولا يكون في التشبيه أحسن من هذا ولا في المنظر أحسن من اللؤلؤ المنثور على المكان الحسن

تفسير إبن كثير

Esto es, muchachos de los muchachos del *Yannah* circulan para servir a la gente del *Yannah*. { Perpetuamente jóvenes } : esto es, de una misma condición, eternamente así, nunca cambiando, sin cambiar su edad de esa edad. … y Su palabra { Si los vieras pensarías que son perlas esparcidas } : esto es, si los vieras dando vueltas para cumplir las necesidades de sus señores, cuántos hay de

ellos, lo bello que son sus rostros, lo fino sus colores, sus vestidos, y adornos, pensarías que son perlas esparcidas. Al hacer comparaciones no hay nada mejor que esto; y para mirar, nada mejor que perlas esparcidas sobre un lugar hermoso.

Tafsir Ibn Kathir

قال إبن عقيل الحنبلي جرت مسألة بين ابي علي بن الوليد المعتزلي وبين ابي يوسف القزويني في إباحة جماع الولدان في الجنة فقال إبن الوليد لا يمتنع أن يجعل ذلك من جملة اللذات في الجنة لزوال المفسدة لأنه إذا منع منه في الدنيا لما فيه من قطع النسل وكونه محلاً للأذى وليس في الجنة ذلك ولهذا أبيح شرب الخمر لما ليس فيه من السكر وغائلة العربدة وزوال العقل فلذلك لم يمنع من الالتذاذ بها فقال أبو يوسف الميل إلى الذكور عاهة وهو قبيح في نفسه لأنه محل لم يخلق للوطء ولهذا لم يبح في شريعة بخلاف الخمر وهو مخرج الحدث والجنة منزهة عن العاهات فقال إبن الوليد العاهة هي التلويث بالأذى وإذا لم يكن أذى لم يبق إلا مجرد الإلتذاذ

نواضر الأيك في معرفة النيك للسيوطي

Dijo Ibn Aqil Al-Hanbali: Surgió una cuestión entre Abu Ali ibn Al-Walid Al-Ma'tazili and Abu Yusuf Al-Qazwini acerca de la permisibilidad de

tener sexo con muchachos en el *Yannah*. Dijo Ibn Al-Walid: Uno no tiene que abstenerse de esto, ya que el placer en el *Yannah* está completo debido a la abolición de toda causa de corrupción. Porque si esto se le prohibe a uno en este mundo, ya que corta la posteridad y ocasiona el perjuicio; pero esto está ausente en el *Yannah*, y por tanto se permite la bebida, ya que no hay en ella ebriedad, ni exceso de festividad, ni pérdida del buen juicio. Por eso el encontrar deleite en ello no se prohibe. Pero dijo Abu Yusuf: La tendencia hacia los varones es un defecto físico y es repugnante de por sí, ya que es un lugar que no fue creado para las relaciones. Por esta razón no se permite lícitamente, a diferencia de la bebida fermentada, ya que es el lugar de donde salen las heces; y el *Yannah* está muy por encima de las enfermedades físicas. Pero dijo Ibn Walid: La enfermedad física consiste en profanarse con cosas perjudiciales; si no hay perjuicio, no queda nada aparte de simplemente buscar deleite.

Al-Suyuti, Nawadir Al-aik

النبي ﷺ قال إن للمؤمن في الجنة لخيمة من لؤلؤة واحدة مجوَّفة طولها ستون ميلا للمؤمن فيها أهلون يطوف عليهم المؤمن فلا يرى بعضهم بعضاً

صحيح مسلم كتاب الجنة وصفة نعيمها وأهلها

El Profeta (SAW) dijo: De hecho el el Yannah cada Creyente tendrá una tienda hecha de una sola perla hueca, de largura sesenta millas, para cada Creyente, y en ella habrá habitantes por las que el Creyente puede circular; y la gente no podrá verse unos a otros.

Sahih Muslim, El libro del Yanna y la descripción de su bienaventuranza y su gente

﴿ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَعِيمٍ فَاكِهِينَ بِمَا آتَاهُمْ رَبُّهُمْ ﴾

الطور ١٧-١٨

{ Ciertamente los devotos estarán en jardines y bienaventuranza, deleitándose en lo que su Señor les ha dado } *Corán, Al-tur* 17-18

عن عائشة أن رسول الله ﷺ علمها أهذا الدعاء ... اللهم إني أسألك الجنة

سنن إبن ماجه كتاب الدعاء

Relató Aishah que el Mensajero de Allah (SAW) le enseñó esta súplica: "... ¡Oh Allah! ¡Te pido tenerme en el *Yannah*!"

Sunan Ibn Mayah, El libro de las súplicas